

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **43 (1925)**

Heft 176

PDF erstellt am: **25.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Samstag, 1. August  
1925

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne  
Samstg, 1<sup>er</sup> août  
1925

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen** **Suppléments** **Supplementi**  
Mitteilungen und Dokumente. • Wirtschaftsberichte Communications et documents • Rapports économiques Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 176

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich  
Fr. 5.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgepaaltete Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre  
fr. 5.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 176

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Falliment. —  
Concordati. / Handelsregister. — Registro de commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications.

Internationaler Postgroverkehr. — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N<sup>o</sup> 61 — Communications et documents N<sup>o</sup> 61  
Comunicazioni e documenti N<sup>o</sup> 61

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites  
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgeföhrt, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Einhauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzulegen.

Die inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgeföhrt, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schnidner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzulegen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige be-  
wohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (1922)

Gemeinschuldnerin: Firma Eck, Alphons, Baumwollstoffe und Manufakturwaren in gros; Export, Import, Stockerstrasse 41, in Zürich 2 (Inhaber: Alphons Eck, geb. 1880, Kaufmann, von Basel, in Zürich 2).

Datum der Konkurseröffnung: 8. Juli 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. Juli 1925, 14 Uhr, im Restaurant zu «Dreikönigen», Ecke Seestrasse/Venedigstrasse, Enge-Zürich 2.

Eingabefrist: Bis 15. August 1925.

Kt. Bern Konkursamt Biel (2087)

Gemeinschuldnerin: Alka A. G. (Alka S. A.), Fabrikation von chem. techn. Produkten und Handel mit denselben, in Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Juli 1925.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 21. August 1925.

Kt. Bern Konkursamt Burgdorf (2088)

Gemeinschuldner: Teuscher, Friedrich, gew. Wirt und Händler, in Aeflig, nun in Rüttligen.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Juli 1925.

Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 131 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 21. August 1925.

Kt. Bern Konkursamt Laufen (2089)

Gemeinschuldner: Irminger, Richard, Velohandlung, geb. 1892, von Regensburg, in Laufen.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. August 1925, nachmittags 2 Uhr, im Amthaus Laufen.

Eingabefrist: Bis 1. September 1925.

Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (2090)

Gemeinschuldnerin: Radrennbahn Basel-Birsfelden, Birsfelden.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juli 1925, mit zehntägiger Appellationsfrist.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. August 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau der obgenannten Amtsstelle.

Eingabefrist: Bis 1. September 1925.

Kt. Basel-Land Konkursamt Sissach (2091)

Gemeinschuldner: Rünzi, W. & G., Schreinerei, Sägerei und Holzhandlung, Kollektivgesellschaft, Sissach.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Juli 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. August 1925, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Sissach.

Eingabefrist: Bis und mit 31. August 1925.

Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (2092)

(Art. 231 Sch. u. K.-G., Art. 123 u. 29 Abs. 3 der Steigerungsverordnung.)

Erste Auskündung

Gemeinschuldnerin: Eisenegger & Büchi, Kollektivgesellschaft, Schiffhlohnfabrik und Fergerei, Klosterweg, Wil.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1925.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 5. August 1925, nachmittags 2 Uhr, im Wirtshaus zum Wilden Mann, in Wil.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 31. August 1925.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 21. August 1925 betreffend nachstehende Liegenschaft der Gemeinschuldnerin:

Stückereigebäude Nr. 890 mit Wohnung am Klosterweg in Wil, assckuert für Fr. 35,000, mit 623 m<sup>2</sup> Hofstatt, Hofraum und Garten.

Schatzungssumme Fr. 37,500.

Bzüglich der Grenzen wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, welcher auf dem Konkursamt Wil zur Einsicht auflegt.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (2120)

Failli: Brun, Auguste, métaux, Lausanne et Renens.

Date du prononcé: 14 juillet 1925.

Première assemblée des créanciers: Lundi 10 août 1925, à 15<sup>h</sup> heures, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> septembre 1925.

Ct. de Vaud Arrondissement de Lavaux (2093)

Failli: Bessat, Charles, menuisier, Lutry.

Date du prononcé: 24 juillet 1925.

Première assemblée des créanciers: 12 août 1925, à 15 heures, en salle du tribunal, à Cully.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> septembre 1925.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (2108)

Failli: Oelklaus, René, fils d'Ernest et de Ida née Fricker, né le 13 août 1896, originaire de Rolle, cartonnier, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue Daniel Jearichard 39.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 23 juillet 1925.

Première assemblée des créanciers: Jeudi 6 août 1925, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire, salle des Prud'Hommes, Rue Léopold Robert 3, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> septembre 1925.

Les créanciers qui ont déjà produit au sursis au Locle sont dispensés de le faire à nouveau.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2109)

Failli: Demoiselle Burnand, Hélène, négociante en tabacs, Rue des Gares 17, Genève-Ville.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juillet 1925.

Première assemblée des créanciers: Mardi 11 août 1925, à 10 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> septembre 1925.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2060)

Gemeinschuldner: Wehrli, Henri, Kaufmann, Bellerivestrasse 22, in Zürich 8.

Auflagefrist des Kollokationsplanes und des Inventars: 10 Tage beim obgenannten Konkursamt.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 8. August 1925 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich einzurichten.

Ebenso sind innert der nämlichen Frist, bei Vermeidung des Ausschlusses, allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. an das Konkursamt zu stellen.

#### Kt. Luzern Konkursamt Luzern (2094)

Gemeinschuldner: Huwyl, Frz. Jos., Gemüschhandlung und Südfrüchte, Löwenplatz, Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis 11. August 1925.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Vindikationsprotokoll und das Inventar zur Einsichtnahme auf und sind allfällige Begehren um Abtretung der Massarechte gemäss Art. 260 Sch. K. G. bzw. Einsprachen gegen die Ausschreibung der Komp. Stücke im Sinne von Art. 92 Konk. Ges. binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes geltend zu machen.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2110/11)

Gemeinschuldner:

1. Fallier-Rau, Hermann, Basel.

2. Allgemeine Immobilien-Gesellschaft A.-G., Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

#### Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (2095)

Fallimento: Martellotta, Arturo, di Francesco, da Mottola (Italia), domiciliato in Pregassona (rappresentanza in generi coloniali).

Data del deposito: 1° agosto 1925.

Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

#### Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (2121)

Failli: Laubacher, Louis, bazar, Rue de Bourg 30, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2112/3)

Failli:

Vaucher, Henri, commerce de confections, Cours de Rive 14, Genève-Ville.

Caillat, François-Louis, négociant, Rue de Monnetier n° 6, Genève-Ville.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2114)

Failli: Kuntz, John, produits pharmaceutiques et parfumerie, 59, Rue des Maraîchers.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 16 juin 1925.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 29 juillet 1925 suite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 11 août 1925.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

#### Kt. Schwyz Konkursamt March in Lachen (2096)

Gemeinschuldner: Gebrüder Diethelm, Anton, Meinrad und Emil, wohnhaft gewesen in Innerthal.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Gerichtspräsidiums March: 25. Juli 1925.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2097/8)

Gemeinschuldner:

Leopold, Theodor, Filme, Vertretungen usw., Fontanastrasse 7, Lachen-St. Gallen W.

Kaderli & Cie., Handel in Geweben für Stickerei, Teufenerstrasse Nr. 2, St. Gallen C.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 28. Juli 1925.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (2099/2100/1)

Failli:

1. Bertholet, Charles, cafetier, à Montreux, avec deux ans priv. droits civiques.

2. Bujard, André, agence immobilière, Montreux, avec deux ans priv. droits civiques.

3. Bujard André & Cie, agence immobilière, Montreux.

Date de la clôture par le président du tribunal civil de Vevey: 14 juillet 1925.

#### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

#### Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (2102)

##### Grundstück versteigerung infolge Konkurs. — I. Gant.

Freitag, den 4. September 1925, an demnachmittags 5 Uhr, wird im Gasthof zum Bären, Birsfelden, aus der Konkursmasse des Gysin-Holzkauf, Alfred, Spediteur, Birsfelden, versteigert:

Grundbuch Birsfelden: Die ideelle unausgeschiedene Hälfte Anteil an Parzelle 906, 2 a 6 m<sup>2</sup>, Gebäude, Hofraum und Garten mit Wohnhaus Nr. 32, an der Baslerstrasse. Brandversichert Fr. 32,500.

Schatzung der ganzen Liegenschaft Fr. 28,500, bzw. für den ideellen Anteil Fr. 14,250.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 22. August 1925 an zur Einsicht auf.

#### Kt. St. Gallen

#### Konkursamt Oberloggenburg

(2103)

#### Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung. — II. Steigerung.

Gemeinschuldner: Reich, Andreas, z. Traube, Kappel.

Ganttag: Dienstag, den 1. September 1925, nachmittags 2 Uhr.

Gantlokal: Gasthof z. Traube, in Kappel.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 22. August 1925.

Grundpfand: 1. Gasthof und Bäckerei z. Traube, in Kappel, mit Saal, asssekuriert unter Nr. 90 für Fr. 55,300 (Zusatzversicherung 100 %); 2. Anbau mit Wohnung und Zimmern, asssekuriert unter Nr. 91 für Fr. 30,700 (Zusatzversicherung 50 %); 3. Remise mit Trotte, Waschküche und Stallung, asssekuriert unter Nr. 92 für Fr. 25,100 (Zusatzversicherung 50 %); 4. Platz, Garten und Boden; alles an der Hauptstrasse in Kappel.

Schatzungssumme Fr. 100,000.

Höchstes Angebot an I. Steigerung Fr. 70,000. Im übrigen wird auf Art. 257-259 Sch. K. G., Art. 71 ff. K. V. und Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

#### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

##### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

##### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

#### Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (2104\*)

Schuldnerin: Genossenschaft Unionsbuchhandlung und Verlag Zürich, Bäckerstrasse 54/56, Zürich 4.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 28. Juli 1925.

Sachwalter: Dr. O. Brandenburger, Rechtsanwalt, Pelikanstrasse Nr. 8, Zürich 1.

Eingabefrist: Bis zum 24. August 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 14. September 1925, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant Du Pont (1. Stock), Beatenplatz, Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. September 1925 an im Bureau des Sachwalters, Pelikanstrasse 3.

#### Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (2115\*/6)

Schuldnerin: Bernische Wohnungsgenossenschaft (Coöperative Immobilière Bernoise), mit Sitz in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 25. Juli 1925.

Sachwalter: P. Hofer, Konkursbeamter, Speichergasse 16, in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 21. August 1925.

Die Inhaber von Obligationen des Prämienanlehns der Bernischen Wohnungsgenossenschaft werden speziell aufgefordert, in den Eingaben die Serien-Nummern und die Obligationen-Nummern ihrer Titel genau anzugeben, ansonst die Eingaben nicht berücksichtigt werden könnten.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. September 1925, nachmittags 2½ Uhr, im Café Schmiedstube, 1. Stock, Zeughausgasse Nr. 7, in Bern.

Auflage der Akten: Während 10 Tagen von der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, Speichergasse Nr. 16, in Bern.

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Rumpf & Rüegger, elektrische Messinstrumente, früher Sulgenauweg 31, nun Effingerstrasse 2, in Bern, sowie Rumpf, Fritz, und Rüegger, Hans, in ihrer Eigenschaft als Gesellschafter der Firma Rumpf & Rüegger.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II i. V. von Bern: 25. Juli 1925.

Sachwalter: H. Lindenmann, Fürsprecher, Marktasse 2, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 24. August 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 10. September 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Marktasse 2, in Bern.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

#### Kt. Bern Konkurskreis Thun (2117)

Schuldnerin: Firma Alex. Schmid & Cie., Tuchhandlung und Massschneiderei, Frutigenstrasse, Thun, sowie der unbeschränkt haftende Gesellschafter Schmid, Alexander, daselbst.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Thun: 27. Juli 1925.

Sachwalter: H. Berger, Fürsprecher und Notar, Thun.

Eingabefrist: Bis und mit dem 31. August 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 17. September 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters, in Thun, Freihof, 1. Stock.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

#### Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation des sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

##### Proroga della moratoria

(L. E. 295, 4° capoverso.)

#### Ct. de Vaud District de Lausanne (2122)

En date du 25 juillet 1925, le président du tribunal civil du district de Lausanne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 16 juin 1925 à Grumbach, Ernest, marchand de bétail, à Bellevaux sur Lausanne.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au lundi 14 septembre 1925, à 15 heures, à l'Evêché, à Lausanne. Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 4 septembre 1925 au bureau du commissaire, Jumelles 4, à Lausanne.

Lausanne, 28 juillet 1925.

Le commissaire au sursis: E. Cavin.



**Ct. del Ticino** *Distretto di Lugano* (2107)

La moratoria concessa a Fonti, Graziano, fu Giuseppe, in Lugano (Ristorante Fonti) il 12 giugno 1925 è stata prorogata di altri due mesi con decreto 27 luglio 1925 della Pretura di Lugano-Città.

L'assemblea dei creditori, già fissata per il 12 agosto 1925, resta quindi sospesa e rimandata al giorno 12 ottobre 1925, ore 15, nella sala dell'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.

Lugano, 29 luglio 1925.

Il commissario per il concordato: P. Luvini, Uff. Esc.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**  
(B.-G. 304 und 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**  
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Vevey* (2105)

Débiteur: Reitenspiess, tailleur, à Vevey.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 11 août 1925, à 9 heures, Rue du Simplon 22, Vevey.

**Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat**  
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

**Ct. de Fribourg** *Président du Tribunal du Lac, à Morat* (2118)

Débiteur: Savary, Oscar, chef draineur, à Courtaman, en faillite.  
Date du refus d'homologation: 25 juillet 1925.

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren.**  
(Art. 249. 250 und 293 ff. B. G.)

**Kt. Solothurn** *Konkurskreis Olten-Gösgen* (2106)

Im Nachlassverfahren Menotti, Franz, Bauunternehmer, in Olten, wird der abgeänderte und ergänzte Kollokationsplan beim Konkursamt Olten-Gösgen vom 2. bis 11. August 1925 zur Einsicht aufgelegt.  
Anfechtungsfrist: Bis 11. August 1925.

**Verschiedenes — Divers****Kt. Zürich** *Konkursamt Engg-Zürich* (2119\*)

**Engros-Verkauf von Wollstoffen.**

Im Konkurs des Eck, Alphons, geb. 1880, Kaufmann, von Basel, Baumwollstoffe und Manufakturwaren en gros, Export, Import, Stockerstrasse Nr. 41, Zürich 2, bringt die unterzeichnete Konkursverwaltung das ganze Lager an Gabardine, Crêpe marocain, Epinglé, Gabardine-Mouliné, Repps, Serge, Popeline, Wollmousseline, Velour und Flauch-Stoffen en bloc oder partieweise zum freihändigen Verkauf.

Angebote auf das ganze Lager oder einzelne Stoffarten sind bis zum 20. August 1925 schriftlich dem unterfertigten Konkursamt einzureichen, woselbst auch Qualitäts- und Farbmuster, sowie ein genaues Verzeichnis mit Massangaben der Stoffe den Interessenten zur Einsicht aufliegen.

Zürich, den 31. Juli 1925.

Konkursamt Engg-Zürich: Hrch Diener, Notar.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Bern — Berne — Berna**  
*Bureau Bern*

Liegenschaftsvermittlung und Wohnungsagentur. — 1925. 25. Juli. Inhaber der Firma Jean Schönenberger, in Bern, ist Jean Schönenberger, von Bütschwil (St. Gallen), in Bern. Liegenschaftsvermittlung und Wohnungsagentur, Spitalgasse 55. Der Inhaber lebt mit seiner Ehefrau Luise Marie geb. Eberli in vertraglicher Gütertrennung.

25. Juli. Inhaber der Firma Adolf Scherz, Velo-Centrale, in Bern, ist Adolf Scherz, von Köniz, in Bern. Autos, Motorräder, Velos, Handel und Reparatur, Monbijoustrasse 10. Der Inhaber erteilt Prokura an seine Ehefrau Hilda Scherz geb. Herrmann.

Viehhandel. — 25. Juli. Die Firma Rud. Wälti, Viehhandel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 231 vom 11. September 1912, Seite 1606), ist infolge Abtretung des Geschäfts erloschen.

Wein und Likörs. — 25. Juli. Inhaber der Firma Walter Bichsel, in Bern, ist Walter Bichsel, von Hasle bei Burgdorf, in Bern. Wein und Likörs en gros, Landhausweg 11.

25. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Hasler A. G. vormalig Telegraphenwerkstätte von G. Hasler, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 256 vom 31. Oktober 1924, Seite 1792 und dortige Verweisungen), ist infolge Demission ausgeschieden: Jakob Richi, Privatier, von und in Bern; dessen Unterschrift ist erloschen; die Stelle ist noch unbesetzt.

Schreinerei. — 25. Juli. Die Firma «Maibach & Wytenbach», Mechanische Schreinerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1917, Seite 1894), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Maibach & Wytenbach in Liq. durch die beiden Gesellschafter durchgeführt; dieselben zeichnen nach wie vor einzeln.

**Glarus — Glaris — Glarona**

1925. 29. Juli. Die Firma Hans Möhr, Biervorlag z. Freihof, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1914), ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

Bibelverlag. — 29. Juli. Rudolf Tschudy, von Schwanden und Glarus, in Glarus, und Heinrich Kundert, von und in Schwanden, haben unter der Firma Tschudy & Kundert, in Schwanden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1924 ihren Anfang nahm. Druck und Verlag der Glarner Familienbibel.

Baumwollspinnerei und Weberei. — 29. Juli. Schuler & Cie., Baumwollspinnerei und Weberei, in Rütli (Glarus) (S. H. A. B. Nr. 159 vom 16. Juni 1897 und Nr. 267 vom 21. Oktober 1920). Die Prokura von Thomas Zweifel ist erloschen. Einzelpokura ist erteilt worden an: Peter Metzler, von Nidfurn, in Rütli, und Heinrich Tschudi-Blumer, von Schwanden, in Rütli.

29. Juli. Wohlfahrtsfond der Spinnerei & Weberei Schuler & Cie. Rütli (Glarus) (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1922 und Nr. 88 vom 14. April 1924). Die Prokura von Thomas Zweifel ist erloschen.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
*Bureau de Fribourg*

Librairie et édition. — 1925. 25 juillet. La maison Dr. Franz-Xaver Weizinger, librairie de l'Université et édition, à Fribourg (F. o. s. du c. du 23 juin 1924, n° 144, page 1063), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Scierie et commerce de bois. — 27 juillet. Le chef de la maison Jacques Bruggmann, à La Sonnaz, commune de Cormagens, est Jacques, fils de Jacques Bruggmann, de Mogelsberg (St-Gall), domicilié à Fribourg. Scieries et commerce de bois.

Représentations techniques; achats et ventes d'immeubles, gérances immobilières. — 27 juillet. Adolphe Hertling, fils de Léon, et Serge Diesbach, fils d'Eugène, tous deux de et à Fribourg, ont constitué au dit lieu sous la raison sociale Hertling et Diesbach, une société en nom collectif qui commence par son inscription au registre du commerce. Office général de représentations techniques, achats et ventes d'immeubles, gérances immobilières. Bureau: Richemont 3.

Epicerie, mercerie. — 27 juillet. Le chef de la maison Virginie Auderset, à Villars-sur-Glâne, est Virginie Perriard, épouse de Louis Auderset, de Wallenried, à Villars-sur-Glâne. Epicerie, mercerie. Daillettes 125.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
*Bureau Stadt Solothurn*

Metallgiesserei. — 1925. 30. Juli. Die Firma Wwe. Elise Meyer, Metallgiesserei, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1923), ist infolge Verzehrs der Inhaberin erloschen und im Handelsregister gestrichen worden.

Metallgiesserei. — 30. Juli. Inhaber der Firma Hans Meyer, in Solothurn, ist Hans Meyer, von und in Solothurn. Metallgiesserei. Hermesbühlstrasse Nr. 179.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1925. 28. Juli. Die Aktiengesellschaft unter dem Namen «Holzindustrie A.-G. Bündner Oberland», mit Sitz in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 56 vom 10. März 1925, Seite 396), hat in der Generalversammlung vom 10. Juli 1925 die Auflösung beschlossen. Zur Durchführung der Liquidation unter der Firma Holzindustrie A.-G. Bündner Oberland in Liq. ist eine Liquidationskommission bestellt worden, deren Mitglieder: Joseph Casura, Tierarzt, von Fellers, in Ilanz; Christian Coray, Gemeindepräsident, von und in Ruschein, und Modest-Anton Cahannes, Oberst, von und in Brigels, kollektiv zu zweien rechtsverbindlich zeichnen.

29. Juli. Allgemeine Konsumgenossenschaft «Beverin», mit Sitz in Sils i. D. (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1923, Seite 1581). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Bartholome Luzi und Thomas Donatz. An deren Stelle sind als Beisitzer neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Peter Sutter, Landwirt, von und in Sils i. D., und Christian Kienl, Landwirt, von Pratal, in Scharans. Der bisherige Beisitzer Pfarrer Bernhard Guidon ist nunmehr Vizepräsident. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen wie bisher der Präsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv.

Pension und Restaurant. — 29. Juli. Inhaber der Firma Riccardo Torriani, in Casaccia, ist Riccardo Torriani, von Soglio, wohnhaft in Casaccia. Pension und Restaurant, Septimer. Haus Nr. 27.

Kolonial- und Gemischtwaren. — 29. Juli. Die Firma Ag. Prevosti, Kolonialwaren- und gemischte Warenhandlung, in Vicosoprano (S. H. A. B. Nr. 249 vom 19. Oktober 1918, Seite 1652), erteilt Prokura an Arturo Semadeni, von Poschiavo, in Vicosoprano.

**Aargau — Argovie — Argovia**

Maurergeschäft. — 1925. 30. Juli. Inhaber der Firma Johann Leardi, in Oberentfelden, ist Johann Leardi, von Nesso (Bezirk Como, Italien), in Oberentfelden. Maurergeschäft. Unterdorf.

30. Juli. Die Firma Ziegelei Spreitenbach A. G., in Spreitenbach (S. H. A. B. 1925, Seite 857), erteilt Kollektivprokura an Alfred Heer, von Rorschach, und an Albert Schaad, von Oberhallau, beide in Zürich.

30. Juli. Die «Volta» Aktiengesellschaft, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate und mech. Konstruktionswerkstätte, in Aargau (S. H. A. B. 1924, Seite 969), hat in ihrer Generalversammlung vom 25. Juli 1925 ihr Aktienkapital um Fr. 10,000 reduziert in der Weise, dass die auf den Namen lautenden Aktien Nr. 41 bis und mit Nr. 50 zu Fr. 1000 zum Nominalbetrage von zusammen Fr. 10,000 zurückbezahlt und die dahingehenden Titel vernichtet wurden. § 4 Abs. 1 der Statuten wurde abgeändert und lautet wie folgt: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 40,000 und ist eingeteilt in 40 Stück Aktien zu je Fr. 1000 per Stück, lautend auf den Namen. Das Aktienkapital ist vollständig einbezahlt. Die Aktien sind nach Rang, Stimmrecht und Anrecht auf Dividenden gleichberechtigt. An Stelle von Paul Ingold wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Max Morf, technischer Leiter, von Wangen b. Zürich, in Aargau. Dieser führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Hoch- und Tiefbau. — 30. Juli. Inhaber der Firma Albert Hunziker, in Rohr, ist Albert Hunziker-Schmid, von Muhen, in Rohr. Baugeschäft; Hoch- und Tiefbau.

**Waadt — Vaud — Val de Saane**  
*Bureau de Lausanne*

1925. 28 juillet. La Société coopérative de Consommation de Lausanne et environs, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 septembre 1923), a, dans son assemblée du conseil coopératif du 18 décembre 1924, pris acte de la votation générale des 15, 16 et 17 décembre 1924, révisant les statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: La société cherche à atteindre son but: 1. par l'achat, la transformation, la production: de denrées alimentaires, de produits bruts ou fabriqués et tous objets et matières nécessaires à ses membres. Elle voue un soin particulier à la qualité et à la bienfaisance de ses produits; 2. en distribuant ces denrées, produits, objets et matières à ses membres et aux consommateurs en général aux meilleures conditions possibles et contre paiement comptant; 3. par la répartition à ses sociétaires au prorata de leurs achats de l'excédent éventuel après les versements aux divers fonds prévus dans les présents statuts; 4. par la création d'institutions coopératives ou utiles à ses membres ou par sa participation à ces institutions; 5. par son adhésion à l'Union Suisse des Sociétés de consommation, aux fédérations régionales et aux sociétés coopératives existant dans l'Union; 6. la société



ne vend pas de boissons alcooliques distillées. Chaque sociétaire doit verser à la société une avance de vingt francs ne portant pas intérêt. L'avance peut être libérée dans l'espace de cinq ans avec un minimum de quatre francs par exercice. La société retient ces acomptes sur la ristourne due aux sociétaires. Le fonds de réserve est composé: 1. du versement annuel fixé par le conseil coopératif; 2. des ristournes non retirées dans le cours de l'année civile qui suit la clôture de l'exercice qu'elles se rapportent; 3. des avances non réclamées dans le délai de cinq ans, à partir de la date du décès, de la démission ou de l'exclusion, ainsi que de l'avoir de sociétaires non retiré et pour lequel il y a prescription légale; 4. de toutes les recettes nettes ne provenant pas des opérations ordinaires de la société; 5. des dons et legs.

#### Bureau du Sentier

22 janvier. La Société Immobilière des Piguet-dessous, société anonyme dont le siège est au Sentier (F.o.s. du c. du 16 avril 1912, n° 97), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre elle a réduit son capital social à fr. 2000 par le remboursement de 200 actions de fr. 50 chacune, soit fr. 10.000. Ensuite des décisions qui précèdent l'article 4 des statuts est abrogé. Le capital social est par conséquent fixé à deux mille francs, divisé en quarante actions nominatives de cinquante francs chacune.

#### Bureau d'Yverdon

26 juin. Dans son assemblée générale du 8 mars 1925, la Caisse de Secours des Suisses Allemands d'Yverdon, fondation, dont le siège est à Yverdon (F.o.s. du c. du 4 juin 1915, page 770), a renouvelé son conseil et a élu: Président: Albert Läubli, de Remigen (Argovie), pasteur; vice-président: Adolphe Bruderer, de Trogen, mécanicien-dentiste; les deux à Yverdon, déjà inscrits, et secrétaire: Emile Wyss, d'Herzogenbuchsee, employé de bureau aux C.F.F., à Yverdon, en remplacement de Jacob Nohl, dont la signature est radiée.

Grains, graines, tourteaux et engrais chimiques. — 29 juillet. Le chef de la maison Walther Wüthrich, à Yverdon, est Walther Wüthrich, d'Eggwil (Berne), domicilié à Yverdon. Commerce de grains, graines, tourteaux et engrais chimiques.

#### Genf — Genève — Ginevra

1925. 29 juillet. La Fabrique d'Horlogerie Bella S.A. (Bella Watch Manufactory Ltd.) (Uhren-Fabrik Bella A.G.), société anonyme ayant son siège à Genève (F.o.s. du c. du 11 février 1924, page 235), a désigné comme fondé de pouvoirs, avec signature individuelle Madame Jeanne Schaad née Jenny, de la Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Chêne-Bougeries.

Epicerie, etc. — 29 juillet. La raison B. Jung, commerce d'épicerie, vins et liqueurs, à Genève (F.o.s. du c. du 17 avril 1920, page 723), est radiée ensuite de remise de commerce.

Epicerie, etc. — 29 juillet. Le chef de la maison Bernard Jung, nouveau, à Genève, est Bernard Jung, de nationalité française, domicilié à Genève. Commerce d'épicerie, vins et liqueurs. 6, Rue Winkelried.

29 juillet. La Société d'importation et d'exportation Le Phénix en liquidation, société anonyme ayant son siège à Genève (F.o.s. du c. du 17 mars 1924, page 442), est radiée d'office ensuite de faillite.

29 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 juillet 1925, dont le procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la Société Financière Omnium de Valeurs et Placements, société anonyme ayant son siège à Pregny (F.o.s. du c. du 26 mai 1925, page 919), a porté son capital de cinq cent mille francs à six cent mille francs (fr. 600.000) par l'émission de 20 actions nouvelles de cinq mille francs chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision.

29 juillet. Aux termes d'actes passés devant Me Tapponnier, notaire, à Genève, le 24 juillet 1925, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière L'Arc, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève. Le siège est aux Eaux-Vives. Sa durée est illimitée. Le capital social est de cent mille francs (fr. 100.000), divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un, et en cas d'administrateur unique par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est composé de Joseph Pollano, fondé de pouvoirs, de nationalité italienne, aux Eaux-Vives; Humbert Sésiano, régisseur, de Plainpalais, à Genève, et Pierre Buchel, chef de bureau, des et aux Eaux-Vives. Par décision du conseil d'administration en date du 24 juillet 1925, les fonctions d'administrateur-délégué ont été conférées à Joseph Pollano, susqualifié. Bureaux: Rue de Montchoisy 42.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

(Ueberrückungskurse vom 1. August an — Cours de réduction à partir du 1<sup>er</sup> août)  
Belgique fr. 23.90; Danemark Fr. 120.—; Freie Stadt Danzig Fr. 100.75; Deutschland (Rentenmark) Fr. 122.65; Italie fr. 19.—; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 72.60; Ungarn (pro Million) Fr. 72.50; Grande-Bretagne fr. 25.25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

#### Annoncen-Regie:

PUBLICITAS A. G.

#### Anzeigen — Annonces — Annunzi

#### Régie des annonces:

PUBLICITAS S. A.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention  
**IMER & DE WURSTENBERGER** ci-devant  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR-CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 81581 du 10 octobre 1918, William Oram Renkin, pour: «Appareil distributeur de matières pulvérulentes», et N° 81821 du 19 novembre 1918, pour: «Robinet à grand débit»; N° 86286 du 10 octobre 1918, H. A. Kimber, pour: «Installation pour le transport, au moyen d'air comprimé, de quantités variables de matières pulvérisées, et plus particulièrement de charbon pulvérulent» (cédés à la Société Anonyme d'Ougrée-Marignies).
- N° 99340 du 16 septembre 1921, Charles Fletcher Lumb, pour: «Appareil portatif électrique avec outils interchangeables».
- N° 93892 du 19 août 1919, Ernst Feuerherd (Feuerherd's Rotor Consolidated), pour: «Machine rotative pouvant être utilisée comme moteur ou comme pompe».
- N° 98337 du 31 août 1921, Frank Hornby, pour: «Excentrique pour jeux de constructions».
- N° 102869 du 2 août 1922, Ramon C. Uriarte et Vicente Alzugaray, pour: «Avertisseur automatique d'incendie».
- N° 109216 du 22 juillet 1922, Herbert Stennett Coleman, pour: «Installation de réclame lumineuse».
- N° 102857 du 29 août 1922, Naamlooze Vennootschap, Philips Gloeilampenfabrieken, pour: «Lampe électrique à arc en vase clos».
- N° 107029 du 24 juillet 1923, George Constant & André Bruzac, pour: «Procédé et appareil pour la réduction des minerais avec régénération continue du gaz résiduel provenant de la réduction, en gaz, réducteur frais».
- N° 99374 du 11 octobre 1920, Jules Fagard, pour: «Carburateur pour moteurs à explosions».
- Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & Wursterberger, ci-devant E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.  
-2935 (22675 X)

### Most Important ENGLISH CONCERN

of old reputation and  
world ramifications

desirous to transform its Swiss  
Branch into a Swiss Company

### SEEKS CAPITAL

(first class references)

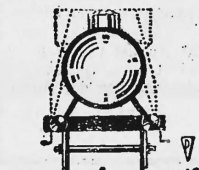
For particulars please write under Chiffre  
Anglo-Swiss an Publicitas Zürich.

**Sihl Mills**  
ist das beste  
Schreibmaschinenpapier  
**KOLBRUNNER**  
MARKGASSE 14  
BERN

#### Ancienne tannerie modernisée

sur France, près Genève,  
réputée pour travail soigné,  
à céder avec immeubles;  
on resterait pour mettre  
au courant; Immeubles et  
machines 320.000 francs  
français dont 1/3 comptant.

E. Barrès, rue du Port-  
Franc 4, Genève (Agence  
immobilière et commerciale  
fondée en 1892). 2234



#### Kesselwagen

für Benzin, Heizöl etc.,  
Spezialwagen für Speise- u.  
techn. Oele, Inhalt 17,5-  
19,5 m³, Tragf. 16,5-18 T.  
Miete à Minimum 3 Monate,  
schweiz. Wagen Fr. 4.— deut-  
sche Fr. 2.50 pro Wagentag.  
Verkauf: fast neue schweiz.  
Wagen von Fr. 8000.— an.  
Bei Kauf oder Miete mehrerer Wagen Spezialpreis.  
event. Amortisations-Miete.  
G. Duttweiler, Zürich  
Seestr. 41 — Tel. S. 72.90

Intelligenter Jüngling mit  
guter Schulbildung, prima  
Zeugnissen und Referenzen

#### sucht Lehrstelle

in grösseres Geschäft, am  
liebsten in Reise- oder Spé-  
ditionsbureau. Offert. unter  
Chiffre G 10193 LZ beifügt  
die Publicitas Luzern. 2247

#### Suche mich an solidem Unternehmen zu beteiligen

Vertretungen, evtl. Depot-  
übernahme. Bureau und  
Lagerlokalitäten evtl. vor-  
handen, auch angesehene  
Kräfte für Reisetätigkeit  
und Bureau. Offerten un-  
ter Chiffre V 3060 G an  
Publicitas St. Gallen. 2229

Zur Vergrösserung eines  
Fabrikationsgeschäftes su-  
chen wir einen aktiven oder  
passiven

#### Teilhaber

mit Fr. 10-20.000  
Offerten sind zu richten  
unter Chiffre M 1921 A an  
Publicitas Aarau. 2216

### Gribi & Cie. A.-G. Baugeschäft Burgdorf

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag den 15. August 1925, nachmittags 2 Uhr  
im Restaurant zum Bahnhof (Dällenbach), Burgdorf

#### TRAKTANDEN:

1. Berichterstattung und Beschlussfassung betreff. event. Uebernahme von Immobilien.
  2. Event. Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes.
  3. Diverses.
- Stellvertretung nach Art. 11 der Statuten.

#### Der Verwaltungsrat.

### S. A. d'Editions Economiques et Financières Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le lundi 10 août 1925, à 14 heures, au siège de la société, Genève, 20, Rue du Mont-Blanc.

Ordre du jour: 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1924/25. 3. Décharge à donner à l'administration et commissaire. 4. Nominations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être déposées 5 jours avant la réunion au siège social.

Genève, le 1<sup>er</sup> août 1925.

#### Le conseil d'administration.